



Des milieux de travail équitables, sécuritaires et productifs

Programme du travail

Bulletin du travail

15 octobre 2009

Also available in English

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel produit par le **Programme du travail**. Le bulletin fournit des renseignements pertinents sur les données salariales issues des conventions collectives au Canada ainsi que des mises à jour sur les enjeux des relations industrielles.

Dans ce numéro

	<i>Page</i>
Analyses et tableaux des données salariales d' août 2009	1
Négociations clés en cours et à venir	10
Principaux arrêts de travail	15
À paraître dans le prochain numéro	16
Pour plus d'information	17
Liste de distribution ajouter/retirer mon nom	17

Règlements salariaux Visant 500 employés ou plus

Août 2009

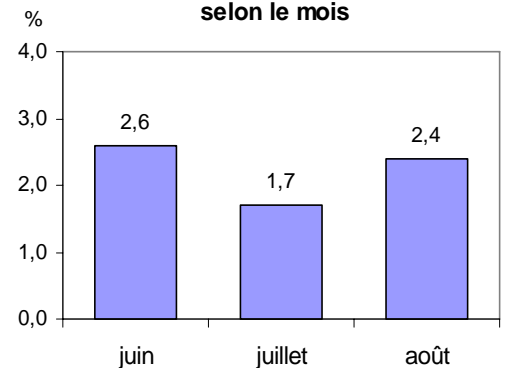
Les principales conventions collectives ratifiées en août 2009 ont donné lieu à des rajustements salariaux du taux du salaire de base de 2,4 % par année pendant la durée des conventions.

Ces données sont basées sur l'examen de 6 conventions visant 6 580 employés. Il s'agit, sur une période d'un mois, du plus petit nombre de conventions jamais enregistré depuis la création des séries de données salariales en 1978, et du deuxième plus petit nombre d'employés visés depuis novembre 2007 (6 505 employés).

Lors des précédentes négociations, la durée moyenne des conventions était de 40,7 mois et le rajustement salarial s'établissait à 3,5 % en moyenne, comparativement à un rajustement de 2,4 % et une durée moyenne de 48,5 mois au cours des ententes courantes.

En août 2009, le secteur public enregistre des augmentations salariales supérieures à celles du secteur privé. Le secteur public affiche des rajustements de 3,4 % en moyenne; ces données sont basées sur l'examen de 2 conventions visant 1 380 employés.

Rajustements salariaux en pourcentage dans les grands règlements selon le mois



À l'Université de Regina, 800 professeurs obtiennent un rajustement salarial de 4,8 % en moyenne sur 3 ans; et le gouvernement de l'Ontario accorde à 580 ingénieurs un rajustement de 1,6 % sur 42 mois.

Le secteur privé affiche des rajustements de 2,1 % en moyenne; ces données sont basées sur l'examen de 4 conventions visant 5 200 employés. À Lear Canada, Ontario, 500 employés d'usine font l'objet d'un gel salarial. Cara Operations (restaurants Swiss Chalet) accorde à 2 660 employés des rajustements de 2,0 % sur 5 ans. Dans le secteur de la construction, 2 conventions donnent lieu à des gains salariaux de 2,4 % (travailleurs du métal en feuilles de la Colombie-Britannique) et 3,3 % en moyenne (ouvriers de la Nouvelle-Écosse).

Les rajustements salariaux enregistrés à ce jour (de janvier à août 2009) s'établissent à 2,4 % en moyenne. Les données sont basées sur l'examen de 237 conventions visant 632 000 employés. Le secteur public enregistre des rajustements salariaux de 2,5 % et le secteur privé affiche des rajustements de 1,9 % en moyenne.

L'abréviation « IVC » que l'on retrouve dans les tableaux suivants signifie « indemnité de vie chère ».

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le mois

	2009		
	juin	juillet	août
Secteurs			
Secteur public	3,0	2,1	3,4
Secteur privé	1,6	1,2	2,1
Toutes les industries/sphères de compétence			
Rajustements annuels moyens	2,6	1,7	2,4
Sans IVC	2,6	1,7	2,4
Avec IVC	2,5	-	-
Moyenne annuelle de 1^{re} année			
Sans IVC	2,9	1,5	1,7
Avec IVC	0,9	-	-
Industries			
Services publics	3,0	-	-
Construction	-	5,0	2,8
Fabrication	1,7	2,5	0,0

	2009		
	juin	juillet	août
Commerce de gros et de détail	-	1,9	-
Transport	0,0	0,1	-
Information et culture	2,3	2,7	-
Finance et services professionnels	2,7	2,8	-
Éducation, santé et services sociaux	3,8	1,4	4,8
Loisirs et hôtellerie	-	1,7	2,0
Administration publique	2,2	2,1	1,6
Sphères de compétence			
Terre-Neuve-et-Labrador	5,0	-	-
Nouvelle-Écosse	-	3,4	3,3
Nouveau-Brunswick	-	6,0	-
Québec	2,8	-	-
Ontario	2,3	2,1	1,7
Manitoba	3,2	-	-
Saskatchewan	-	-	4,8
Alberta	4,7	-	-
Colombie-Britannique	2,0	3,3	2,4
Territoires	2,4	-	-
<i>Loi sur les relations de travail dans la fonction publique</i>	1,7	-	-
<i>Code canadien du travail, partie I</i>	0,6	0,2	-
Sphère de compétence fédérale	1,4	0,2	-

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le trimestre

	2008		2009	
	3 ^e	4 ^e	1 ^{er}	2 ^e
Secteurs				
Secteur public	4,5	3,4	2,4	2,8
Secteur privé	3,0	2,9	2,8	1,8
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	4,1	3,3	2,4	2,7
Sans IVC	4,1	3,4	2,4	2,7
Avec IVC	4,1	2,4	3,0	2,9
Moyenne annuelle de 1^{re} année				
Sans IVC	5,5	3,5	3,1	2,6
Avec IVC	6,1	2,4	3,0	2,5
Industries				
Industries primaires	-	3,2	2,5	-
Services publics	3,5	5,9	4,1	3,0
Construction	4,7	-	-	3,7
Fabrication	3,1	1,9	2,7	1,7
Commerce de gros et de détail	2,5	3,4	1,9	2,0
Transport	3,2	2,9	1,9	1,7
Information et culture	1,6	2,0	1,9	2,2
Finance et services professionnels	-	2,9	1,6	2,8
Éducation, santé et services sociaux	4,7	3,4	3,5	2,9
Loisirs et hôtellerie	2,3	3,2	2,5	1,5
Administration publique	3,0	3,4	2,0	2,4

	2008		2009	
	3 ^e	4 ^e	1 ^{er}	2 ^e
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	-	5,0	5,0	5,0
Île-du-Prince-Édouard	3,0	-	3,6	-
Nouvelle-Écosse	4,7	-	3,0	-
Nouveau-Brunswick	3,7	3,7	-	-
Québec	2,8	2,5	1,7	2,8
Ontario	2,9	3,0	2,5	2,5
Manitoba	3,4	1,8	2,8	3,2
Saskatchewan	6,2	3,5	-	-
Alberta	5,3	5,0	4,5	4,5
Colombie-Britannique	2,6	2,5	-	2,8
Territoires	-	-	-	2,4
<i>Loi sur les relations de travail dans la fonction publique</i>	-	-	1,8	1,7
<i>Code canadien du travail, partie I</i>	3,3	2,7	1,9	1,3
Sphère de compétence fédérale	3,3	2,7	1,8	1,6

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon l'année

	2006	2007	2008	2009
Secteurs				
Secteur public	2,6	3,4	3,5	2,5
Secteur privé	2,3	3,2	2,5	1,9
Toutes les industries/sphères de compétence				
Rajustements annuels moyens	2,5	3,3	3,3	2,4
Sans IVC	2,5	3,3	3,4	2,4
Avec IVC	2,6	3,5	1,8	2,9

	2006	2007	2008	2009
Moyenne annuelle de 1 ^{re} année	2,5	3,8	3,6	2,7
Sans IVC	2,4	3,9	3,8	2,7
Avec IVC	2,6	3,6	1,9	2,5
Industries				
Industries primaires	2,8	4,7	4,3	2,5
Services publics	2,3	3,9	2,3	3,3
Construction	3,7	3,3	5,4	4,2
Fabrication	2,3	2,6	1,3	2,1
Commerce de gros et de détail	1,2	2,4	2,8	1,9
Transport	2,1	2,7	3,0	0,8
Information et culture	2,5	3,0	2,0	2,1
Finance et services professionnels	2,9	3,5	2,9	2,5
Éducation, santé et services sociaux	2,6	3,5	3,8	3,2
Loisirs et hôtellerie	2,9	3,3	1,8	2,0
Administration publique	2,8	3,5	2,8	2,1
Sphères de compétence				
Terre-Neuve-et-Labrador	1,7	1,6	5,0	5,0
Île-du-Prince-Édouard	2,7	2,8	3,0	3,6
Nouvelle-Écosse	3,2	3,2	4,1	3,1
Nouveau-Brunswick	3,0	2,5	3,7	6,0
Québec	2,1	3,2	2,4	2,3
Ontario	2,5	3,0	2,6	2,4
Manitoba	2,6	3,0	3,4	2,9
Saskatchewan	2,1	4,1	5,1	4,8
Alberta	3,4	4,9	4,8	4,5
Colombie-Britannique	2,5	3,0	2,7	2,8
Territoires	3,0	3,0	4,4	2,4

	2006	2007	2008	2009
Multiprovince	4,1	3,6	-	-
<i>Loi sur les relations de travail dans la fonction publique</i>	2,7	3,1	2,5	1,8
<i>Code canadien du travail, partie I</i>	2,0	2,7	3,0	0,9
Sphère de compétence fédérale	2,3	2,9	2,9	1,6

Note : Les données pour 2009 englobent les mois de janvier à août.

Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon les secteurs public et privé, données chronologiques depuis 1989

Année	Public	Privé	Les deux secteurs
1989	5,2	5,2	5,2
1990	5,6	5,7	5,6
1991	3,4	4,4	3,6
1992	2,0	2,6	2,1
1993	0,6	0,8	0,7
1994	-0,0	1,2	0,3
1995	0,6	1,4	0,9
1996	0,5	1,7	0,9
1997	1,1	1,8	1,4
1998	1,6	1,8	1,7
1999	1,9	2,7	2,2
2000	2,5	2,4	2,5
2001	3,4	3,0	3,3
2002	2,9	2,6	2,8
2003	2,9	1,2	2,5
2004	1,4	2,3	1,8
2005	2,3	2,5	2,3
2006	2,6	2,3	2,5

Année	Public	Privé	Les deux secteurs
2007	3,4	3,2	3,3
2008	3,5	2,5	3,3
2009	2,5	1,9	2,4

Note : Les données pour 2009 englobent les mois de janvier à août.

Les grands règlements salariaux visent les unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques \(format PDF, 200 ko\)](#).

Source : Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail, Programme du travail, RHDC.

AUTRES TABLEAUX DÉTAILLÉS

Des [tableaux plus détaillés \(format PDF, 616 ko\)](#) indiquent le nombre de conventions, le nombre d'employés et la durée selon le mois, le trimestre et l'année pour les secteurs public et privé, les sphères de compétence et les industries.

Les principales ententes conclues en août 2009

Industrie, employeur, emplacement, syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Construction				
British Columbia Sheet Metal Association à l'échelle de la prov., ex.île-Van, Colombie-Britannique Association internationale des travailleurs de métal en feuilles (FAT-COI/CTC) travailleurs du métal en feuilles	1 240	2,4	48,0	30 avr 2013
Nova Scotia Construction Labour Relations Association Limited région continentale, Nouvelle-Écosse Syndicat international des journaliers d'Amérique du Nord (CtW) ouvriers	800	3,3	36,0	30 avr 2012
2 conventions	2 040	2,8	43,3	
Fabrication				
Lear Canada Ltd. Whitby, Ontario Synd. nat. de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres trav. et travailleuses du Canada (TCA Canada) (CTC) employés d'usine et préposés à l'entretien	500	0,0	36,0	21 nov 2011
1 convention	500	0,0	36,0	
Éducation, santé et services sociaux				
Université de Regina Regina, Saskatchewan University of Regina Faculty Association (Synd. ind. local) professeurs; bibliothécaires	800	4,8	36,0	30 jun 2011
1 convention	800	4,8	36,0	

Industrie, employeur, emplacement, syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en % *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Loisirs et hôtellerie				
Cara Operations s/n Swiss Chalet Restaurants à l'échelle de la province, Ontario Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce du Canada (CtW/CLC) employés des services d'alimentation	2 660	2,0	60,0	31 mai 2014
1 convention	2 660	2,0	60,0	
Administration publique				
Gouvernement de l'Ontario à l'échelle de la province, Ontario Ingénieurs du gouvernement de l'Ontario (Synd. ind. national) ingénieurs	580	1,6	42,0	31 déc 2012
1 convention	580	1,6	42,0	
Conventions avec IVC - 0 convention				
	0	0,0	0,0	
Conventions sans IVC - 6 conventions				
	6 580	2,4	48,5	
Toutes les conventions - 6 conventions				
	6 580	2,4	48,5	

Les grands règlements salariaux visent les unités de négociation de 500 employés ou plus. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques](#) (format PDF, 200 ko).

Source : Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail, Programme du travail, RHDCC.

Négociations clés en cours et à venir visant 500 employés ou plus

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Négociations en cours				
Sphère de compétence fédérale, secteur public				
Société canadienne des postes	ACMPA/AOPC	14 100	ARB/N	mar 09/déc 09
Agence du revenu du Canada	IPFPC	10 440	PR	déc 07
Gouvernement du Canada	Divers syndicats	6 810	N/ARB/CO	jun 07/nov 09
Ville d'Ottawa - OC Transpo	SUT	2 300	ARB	mar 08
CBC/Radio-Canada (province de Québec et Moncton, N.-B.)	CSN	980	N	mar 09
Marine Atlantique	TCA Canada	780	ARB	déc 07
Sphère de compétence fédérale, secteur privé				
Bell Canada	SCEP	7 620	CO	mai 09
Chemin de fer Canadien Pacifique	Teamsters Canada	2 320	N	déc 09
Chemins de fer nationaux du Canada	Teamsters Canada	2 000	MED	déc 07/déc 08
Jazz Air LP	SAABC/TCA Canada	1 730	N	jun 09
Air Canada Jazz - Jazz Air Inc.	Association des pilotes de lignes internationales	1 150	N	jun 09
Association des employeurs maritimes (Qc)	SCFP	950	N	déc 08
NAV CANADA	TCA Canada	360	N	jun 09
VIA Rail Canada Inc.	Teamsters Canada	350	ARB	dec 06

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Sphères de compétence provinciale et territoriale, secteur public				
Saskatchewan Association of Health Organizations	SCFP/SFPS/ UIES/ Health Sciences Association of Saskatchewan	27 500	N/CO	mar 08/mar 09
Association des hôpitaux de l'Ontario	SCFP	18 000	PR	sep 09
Association des hôpitaux de l'Ontario	UIES	15 000	N	oct 09
Ville de Montréal	Divers syndicats	14 030	N/ARB/NaAT	déc 06/aoû 08
Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges	SEFPO	8 600	CO	aoû 09
Association des hôpitaux de l'Ontario	SEFPO	6 540	ARB	mar 09
Nova Scotia Association of Health Organizations	SCFP/TCA Canada	5 700	N/CO	mar 09
Société des alcools du Québec (SAQ)	SEMB	4 050	N	mar 09
Emergency Health Services Commission of British Columbia	SCFP	3 500	AT/MED	mar 09
Manitoba Hydro	FIOE/SCFP	3 000	N/CO	mar 09/mai 09
McMaster University (Ont.)	SCFP	2 200	MED	aoû 09
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	SCFP	1 650	N	déc 08
Hydro-Québec	Ingénieurs	1 490	N	déc 08
Ville d'Edmonton	Police	1 450	N	déc 08
Ville de Calgary	Police	1 440	PR	jan 09
Ville de Québec	Divers syndicats	1 310	N/ARB	déc 06
Halifax Regional Municipality	Nova Scotia Union of Public and Private Employees/SCFP	1 130	N	oct 08

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Gouvernement du Yukon	AEY	690	N	jun 09
Gouvernement du Nunavut	Nunavut Teachers' Association	640	N	jun 09
Ministère de la Santé de l'Île-du-Prince-Édouard	Union internationale des opérateurs-ingénieurs	610	N	mar 09
Sphères de compétence provinciale et territoriale, secteur privé				
Metro Inc.	TCA Canada/TUAC Canada	10 900	N	sep 09/oct 09
Interior Forest Labour Relations Association, Council on Northern Interior Forest Employment Relations	Métallos	4 000	N	jun 09
Vale Inco (Ont.)	Métallos	3 450	AT	mai 09
Calgary Co-operative Association Limited	Union of Calgary Co-operative Employees	3 400	N	Oct 09
Prévost Car Inc. (Qc)	TCA Canada	1 200	N	jun 09
* ARB	Arbitrage	N	Négociation	
AT	Arrêt de travail	NPA	Négociation postérieure à l'arbitrage	
CO	Conciliation	NaAT	Négociation après un arrêt de travail	
MED	Médiation	NPC	Négociation postérieure à la conciliation	
MaAT	Médiation après un arrêt du travail	NPM	Négociation postérieure à la médiation	
		PR	Projet de règlement	
Notes:				
Le trait d'union (-) dans la colonne Mois d'expiration indique que les conventions collectives à l'intérieur d'un même syndicat ou de plusieurs syndicats expirent, par exemple, à compter de septembre 2007 à janvier 2008 inclusivement et leurs dates d'expiration sont représentées de cette façon : sep 07 - jan 08 .				
La barre oblique (/) signifie que les conventions collectives à l'intérieur d'un même syndicat ou de plusieurs syndicats expirent, par exemple, soit en juillet 2007 ou avril 2008 et leurs dates d'expiration sont représentées de cette façon : jul 07/avr 08 .				

Employeur	Syndicat	Employés	Mois d'expiration
Négociations à venir			
Sphère de compétence fédérale, secteur public			
Société canadienne des postes	STTP	6 000	sep 09
VIA Rail Canada Inc.	TCA Canada	2 680	déc 09
Gouvernement du Canada	Conseil des métiers et du travail des chantiers maritimes du gouvernement fédéral (Est)	660	déc 09
Sphère de compétence fédérale, secteur privé			
TELUS Communications (Québec) Inc.	SCFP	1 010	déc 09
Groupe TVA Inc.	SCFP	1 000	déc 09
Gouvernement de la Saskatchewan	SCFP/SFPS	13 690	sep 09
Sphères de compétence provinciale et territoriale, secteur public			
Regional Health Authorities of Manitoba	Manitoba Nurses' Union	11 000	sep 09
Capital District Health Authority	SFPNE	8 350	oct 09
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SESPPNB	4 640	déc 09
Nova Scotia Association of Health Organizations	Nova Scotia Nurses' Union	4 610	oct 09
Gouvernement du Yukon	AFPC	3 200	déc 09
Ville de Toronto	AIP	3 000	déc 09
Université de Regina et Université de la Saskatchewan	SCFP	2 400	déc 09
SaskPower	FIOE/SCEP	2 080	déc 09
Université de Montréal	SCFP	2 000	déc 09
Saskatchewan Government Insurance	SEPB	1 600	déc 09

Employeur	Syndicat	Employés	Mois d'expiration
Ville de Saskatoon	SCFP	1 490	déc 09
Ville de Regina	SCFP	1 200	déc 09
Société de transport de Longueuil	SCFP	600	déc 09
Sphères de compétence provinciale et territoriale, secteur privé			
Manufacturiers associés du vêtement de la province de Québec inc.	UNITE HERE Canada	3 200	oct 09
Lakeside Packers, division de Lakeside Feeders Ltd.	TUAC Canada	2 100	déc 09
Dominion Stores (T.-N.-L.)	TCA Canada	1 700	déc 09
Fishery Products International Limited	TCA Canada	1 700	déc 09

Principaux arrêts de travail

impliquant 500 employés ou plus au **8 octobre 2009**

Des mises à jour du [Rapport hebdomadaire](#) et de la [Liste complète](#) sont disponibles sur Internet.

Employeur, emplacement, syndicat et employés	Litige(s)	Début	Fin
Ville de Montréal Montréal, Québec Syndicat canadien de la fonction publique 6 100 préposés à l'entretien	Salaires et sous-traitance	7 oct 2009 31 août 2009	7 oct 2009 1 sep 2009
Manitoba Hydro Manitoba, à l'échelle de la province Fraternité internationale des ouvriers en électricité 2 800 employés des services et préposés à l'entretien et monteurs de ligne	Salaires et durée de contrat	2 oct 2009	

Employeur, emplacement, syndicat et employés	Litige(s)	Début	Fin
Serco DES Inc. (TestauVolant) Ontario Syndicat international des travailleurs unis de la métallurgie, du papier et de la foresterie, du caoutchouc, de la fabrication, de l'énergie, des services et industries connexes 500 employés des services administratifs et de soutien	Non disponible	21 août 2009	
Vale Inco Sudbury, Ontario Syndicat international des travailleurs unis de la métallurgie, du papier et de la foresterie, du caoutchouc, de la fabrication, de l'énergie, des services et industries connexes 3 450 employés de fonderie et de raffinerie et mineurs	Non disponible	13 jul 2009	
Emergency and Health Services Commission Kamloops, Prince George, Vancouver et Victoria, Colombie-Britannique Syndicat canadien de la fonction publique 3 500 ambulanciers paramédicaux et répartiteurs	Salaires et conditions de travail	1 avr 2009	

À paraître dans le prochain numéro

- Liste des conventions collectives en cours
- Négociations clés en cours et à venir – mise à jour
- Principaux arrêts de travail – mise à jour

Pour plus d'information

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel.

Le *Bulletin du travail* vous tient au courant des développements continus concernant les relations de travail et la négociation collective au Canada grâce à des renseignements personnalisés et d'actualité. Les sujets suivants sont traités :

- négociations salariales
- avantages sociaux
- conditions de travail
- arrêts de travail
- organisations de travailleurs et travailleuses
- effectifs syndicaux
- pratiques innovatrices en milieux de travail.

Pour plus d'information ainsi que la liste complète des produits et services, visitez [Analyse et information sur les négociations collectives](#) ou veuillez communiquer avec :

Services à la clientèle au 1-800-567-6866

Région d'Ottawa-Gatineau au 1-819-997-3117

Liste de distribution – ajouter/retirer mon nom

Le *Bulletin du travail* fournit des renseignements pertinents sur des sujets variés. Pour recevoir le *Bulletin du travail*, veuillez ajouter votre nom à la liste de distribution en utilisant le lien ci-dessous.

Je désire [M'INSCRIRE](#) sur la liste de distribution.

Je désire [RETIRER](#) mon nom de la liste de distribution.

[RESPECT DE LA VIE PRIVÉE](#)